



PR-4700

denver.eu

04/2026



FR

Cet appareil, ses
cordons et ses
accessoires sont
recyclables

À DÉPOSER
EN MAGASIN



OU

À DÉPOSER
EN DÉCHÈTERIE



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

Sicherheitshinweise

Bitte lesen Sie die Sicherheitshinweise vor der ersten Verwendung des Produkts sorgfältig durch und bewahren Sie die Anleitung zum späteren Nachschlagen auf.

1. Schauen Sie während des Betriebs nicht direkt in die Projektorlinse, um Augenschäden zu vermeiden.
2. Dieser Projektor ist nicht wasserdicht. Halten Sie ihn daher von Regen, Feuchtigkeit und anderen Gegenständen fern, die Flüssigkeiten enthalten, wie z. B. Vasen usw.
3. Um eine Verstopfung der Projektorentlüftung zu vermeiden, decken Sie den Projektor bitte nicht mit einem Tuch, Teppich oder anderen Materialien ab.
4. Bewahren Sie das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern und Haustieren auf, um ein Kauen und Verschlucken zu vermeiden.
5. Die Betriebs- und Lagertemperatur des Produkts liegt zwischen 0 °C und 40 °C. Temperaturen unterhalb oder oberhalb dieses Bereichs können die Funktion beeinträchtigen.
6. Öffnen Sie das Produkt niemals. Das Berühren der elektrischen Bauteile im Inneren kann zu einem Stromschlag führen. Reparaturen oder Wartungsarbeiten dürfen nur von qualifiziertem Fachpersonal durchgeführt werden.
7. Laden Sie das Produkt nur mit dem mitgelieferten Netzteil auf.
8. Verwenden Sie kein nicht originales Zubehör zusammen mit dem Produkt, da dies zu Funktionsstörungen führen kann.
9. Reinigen Sie regelmäßig die Lüftungsöffnungen des Projektors, da Staub zu einer Fehlfunktion der Kühlung führen kann.
10. Verwenden Sie den Projektor nicht in fettigen, feuchten, staubigen oder rauchigen Umgebungen, da Öl oder Chemikalien zu Fehlfunktionen führen können.
11. Schalten Sie das Gerät aus, wenn Sie es längere Zeit nicht benutzen.
12. Nichtfachleute dürfen den Projektor nicht zu Test- und Wartungszwecken zerlegen.

Denver A/S behält sich das Recht vor, Druckfehler zu korrigieren.

Denver A/S übernimmt keine Verantwortung für technische oder typografische Fehler und behält sich das Recht vor, ohne vorherige Ankündigung Änderungen am Produkt und an den Handbüchern vorzunehmen. Sollten Sie Ungenauigkeiten oder Auslassungen feststellen, teilen Sie uns dies bitte unter der auf der Rückseite angegebenen Adresse mit.

Beschreibung des Projektors



1. Ein-/Aus
2. HDMI-Eingang
3. USB-A-Eingang

4. Reset-Öffnung
5. Stromeingang
6. Objektiv

Fokus-



So schalten Sie den Projektor ein/aus

1. Schließen Sie das mitgelieferte 240-V-Netzteil an den Stromanschluss des Projektors und den Eurostecker an eine stabile Steckdose an (**Netzteil im Lieferumfang enthalten**).

Laden:

Die rote Leuchte zeigt an, dass der Akku geladen wird.

Die Anzeige leuchtet grün, wenn das Gerät vollständig aufgeladen ist und sich im Standby-Modus befindet. Die Anzeige leuchtet blau, wenn das Gerät vollständig aufgeladen ist und sich im Betriebsmodus befindet.

Eine vollständige Ladung ermöglicht eine Nutzungsdauer von bis zu zwei Stunden.



2. Um den Projektor einzuschalten, drücken Sie lange auf die Ein-/Aus-Taste.

3. Um den Projektor auszuschalten, drücken Sie kurz auf die Ein-/Aus-Taste/EIN/AUS



Sie können den Projektor auch mit der Fernbedienung einschalten, durch kurzes Drücken der EIN/AUS-Taste auf der Fernbedienung ein- oder ausschalten. Denken Sie daran, zwei AAA-Batterien in die Fernbedienung einzulegen (Batterien nicht im Lieferumfang enthalten).

Fokus einstellen

Wenn der Projektor eingeschaltet ist, stellen Sie die Schärfe mit der Taste F+/F- auf der mitgelieferten Fernbedienung ein. Dies ist immer dann erforderlich, wenn das Bild unscharf wird und der Abstand zwischen Projektor und Wand/Leinwand verändert wird. Denken Sie auch daran, den Projektor **gleichmäßig** zur Wand/Leinwand auszurichten, damit Sie eine korrekt **gleichmäßige** Bildprojektion erhalten.



Startbildschirm-Anwendungen



Klicken Sie auf der Startbildschirm-Anwendungsseite auf die abgebildeten Symbole, um die unten beschriebenen Funktionen zu nutzen.

1. HDMI:

Wählen Sie auf der Startseite „HDMI“ aus.

HDMI ist verfügbar, um das Bild von Ihrem Gerät mithilfe des mitgelieferten HDMI-zu-HDMI- oder HDMI-zu-USB-C-Kabels zu spiegeln.

Alle PCs können über eines oder beide der mitgelieferten Kabel an den Projektor angeschlossen werden, indem Sie das HDMI- oder USB-C-Ende der mitgelieferten Kabel in den PC und das andere HDMI-Ende in den Projektor einstecken. Wenn das Gerät über das HDMI-Kabel angeschlossen ist, denken Sie daran, die Taste „HDMI“ auf dem Startbildschirm zuzudrücken, um den Bildschirmspiegelungseffekt zu aktivieren.

Wichtiger Hinweis für den Anschluss eines USB-C-Telefons über HDMI:

Für Mobiltelefone verwenden Sie einen USB-C-Eingang.

Telefone, die DP ALT MODE unterstützen, können den Bildschirm des Telefons über den HDMI-Eingang des Projektors spiegeln.

Wenn ein unterstütztes USB-C-Telefon über das mitgelieferte HDMI-zu-USB-C-Kabel angeschlossen ist, denken Sie daran, die Taste „HDMI“ auf dem Startbildschirm zu drücken, um den Bildschirmspiegelungseffekt zu aktivieren.

Hinweis: Einige Anwendungen und Streaming-Dienste erlauben möglicherweise keine Bildschirmfreigabe über ein HDMI-Kabel an Ihren PC oder Ihr USB-C-Telefon, selbst wenn DP ALT MODE unterstützt wird.

Wichtiger Hinweis für das kontinuierliche Ansehen von Filmen auf dem Telefon:

So stellen Sie „Nie“ als Sperrdauer ein, damit Sie Filme ohne Unterbrechung ansehen können.

Für iPhones (iOS):

Verlängern Sie die automatische Sperrzeit

1. Gehen Sie zu „Einstellungen“.
2. Tippen Sie auf „Anzeige & Helligkeit“.
3. Tippen Sie auf „Automatische Sperre“.
4. Stellen Sie die Option auf „Nie“.

Für Android-Telefone:

Bildschirm-Zeitlimit verlängern

1. Gehen Sie zu „Einstellungen“.
2. Tippen Sie auf „Anzeige“ (manchmal unter „Sperrbildschirm“ oder „Erweitert“).
3. Tippen Sie auf „Bildschirm-Timeout“ oder „Ruhezustand“.
4. Stellen Sie die maximale Dauer ein (z. B. 10 oder 30 Minuten oder „Nie“, falls verfügbar)

Hinweis: Schalten Sie diese Funktion später wieder aus, um Batterie zu sparen

Kabelgebundene Bildschirmfreigabe



IOS:

Verwenden Sie ein USB-A-Datenkabel, um Ihr Gerät mit dem Projektor zu verbinden

Android:

Scannen Sie den QR-Code, um die Hccast-Software zu installieren. Starten Sie die Hccast-Software und verbinden Sie Ihr Gerät über ein USB-A-Datenkabel mit dem Projektor, um den Spiegelungseffekt zu aktivieren.



QR-Code für Android-Software zur Verwendung von „Wired Screen“

Verbinden Sie Ihr Android-Smartphone mit einem USB-A-Datenkabel mit dem Projektor. Der Bildschirm des Smartphones wird wie unten dargestellt angezeigt.

Klicken Sie auf „OK“, um mit dem nächsten Schritt fortzufahren, und klicken Sie dann auf „Jetzt starten“, um die Spiegelung Ihres Android-Smartphones zu beginnen.

Achten Sie bei der Datenübertragung mit einem USB-A-Datenkabel darauf, dass Sie ein USB-A-Kabel verwenden, das Daten übertragen kann, und kein normales Ladekabel.



WICHTIGER HINWEIS: Einige Anwendungen erlauben kein Streaming über die kabelgebundene Bildschirmfunktion des USB-A-Eingangs.

Um viele dieser Anwendungen nutzen zu können, verwenden Sie entweder das mitgelieferte HDMI-zu-HDMI-Kabel zum Anschluss an einen PC oder das mitgelieferte HDMI-zu-USB-C-Kabel, um eine Verbindung zu Ihrem USB-C- Eingangstelefon herzustellen, das den DP-Alt-Modus unterstützt, oder zu Ihrem PC.

Befolgen Sie die unter dem Punkt „HDMI“ am Anfang dieser Anleitung beschriebenen Schritte am Anfang dieses Handbuchs beschriebenen Schritte aus. Die USB-A- Kabelverbindung wird daher hauptsächlich für den einfachen Zugriff auf die Fotogalerie verwendet.

Verwenden Sie die HDMI-Schnittstelle und die mitgelieferten HDMI- Kabel, um über Ihre Geräte auf möglichst viele Funktionen, Anwendungen und Streaming-Dienste zugreifen zu können.

Einstellungen:

Auf der Seite „SET“ können Sie die Projektion, das Bild, Bluetooth, die Systemeinstellungen, die Projektion, den Ton, die Zeit usw. einstellen.

1. Optionen:

Verwenden Sie die linke und rechte Taste der Fernbedienung und wählen Sie „Optionen“. Sie können viele Funktionen wie Sprache, Werkzeugeinstellungen, Software-Upgrade, automatischer Ruhemodus, OSD- Timer, Verhältnis und Versionsinfo anpassen.



2. Toneinstellung:

Stellen Sie die linke und rechte Taste der Fernbedienung ein und wählen Sie „Sound“ . Hier können Sie den Soundmodus, die Balance und den EQ- Modus einstellen.



3. Bildeinstellungen:

Stellen Sie die linke und rechte Taste der Fernbedienung ein und wählen Sie „Bild“. Hier können Sie den Bildmodus und die Farbtemperatur einstellen.



4. Einstellungen anpassen:

Stellen Sie die linke und rechte Taste der Fernbedienung ein und wählen Sie „Anpassen“. Hier können Sie Spiegelung, vertikale Trapezverzerrung, Trapezverzerrungs-Reset, Fensterzoom und Zoom-Bildschirm-Reset einstellen.



5. Bluetooth:

Wählen Sie auf der Startseite „Bluetooth“.
Drücken Sie die OK-Taste, um Bluetooth ein- oder auszuschalten.



Drücken Sie die OK-Taste, um nach Bluetooth zu suchen.



Wählen Sie die gewünschte Verbindung unter den anderen Lautsprechern aus, indem Sie die OK-Taste drücken.



Wählen Sie das verbundene Bluetooth-Gerät aus, um die Verbindung zu trennen oder es zu löschen.



6. USB-A

Wählen Sie auf der Startseite USB-A, um Mediendateien von Ihrem USB-Laufwerk abzuspielen.

Wenn Sie ein USB-Laufwerk über den USB-A-Eingang anschließen, können Sie Fotos und Videodateien ansehen.

Die Medienfunktion kann nicht zum Spiegeln von Kabeln verwendet werden. Dies ist über die HDMI- oder kabelgebundene Bildschirmfunktion möglich, wie am Anfang dieses Handbuchs beschrieben.



Funktionen

Integrierter wiederaufladbarer Akku mit 3200 mAh – bis zu 2

Stunden tragbares Kinovergnügen

Kontrastverhältnis: 2000:1

Maximale Helligkeit: 150 ANSI

Lichtquelle/Lebensdauer der Lampe: Weißes LED-Modul

>50.000 Stunden

Projektionsverhältnis: 1,1:1

Projektionsabstand: 1,2 m–5 m

Projektionsgröße: 45–180 Zoll

Einstellmodus: Digitaler Fokus über die mitgelieferte

Fernbedienung

Informationen zum Adapter

Guangdong Chengweiyuan Technology Co., Ltd.

Office Building and Factory: No. 1 Xinmin 1st Street, Ma'an Town, Huicheng District, Huizhou City, Guangdong Province"

Handelsregisternummer : 91441302MABRNBD508

Modellnummer: CW42F1902200BB

Eingangsspannung: 100-240V

Wechselstromfrequenz des AC-Eingangs: 50 /60Hz

Ausgangsspannung: 19.0V

Ausgangsstrom: 1.2A max.

Ausgangsleistung: 41.8W

Durchschnittliche Effizienz bei Normallast: 87.65%

Leistungsaufnahme bei Nulllast: $\leq 0.1W$

Bitte beachten – Änderungen vorbehalten. Irrtümer und Auslassungen in der Bedienungsanleitung vorbehalten.

ALLE RECHTE VORBEHALTEN, URHEBERRECHTE DENVER/Š



Elektrische und elektronische Geräte einschließlich Batterien enthalten Materialien, Komponenten und Substanzen, welche für Sie und Ihre Umwelt schädlich sein können, wenn die Abfallmaterialien (entsorgte elektrische und elektronische Altgeräte und Batterien) nicht korrekt gehandhabt werden.

Elektrische und elektronische Geräte sowie Batterien sind mit der vorstehend abgebildeten durchgestrichenen Mülltonne gekennzeichnet. Dieses Symbol zeigt Ihnen, dass elektrische und elektronische Altgeräte sowie Batterien nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden dürfen, sondern getrennt zu entsorgen sind.

Als Endverbraucher ist es wichtig, dass Sie Ihre verbrauchten Batterien bei den entsprechenden Sammelstellen abgeben. Auf diese Weise stellen Sie sicher, dass die Batterien entsprechend der Gesetzgebung recycelt werden und keine Umweltschäden verursachen.

Alle Städte und Gemeinden haben Sammelstellen eingerichtet, an denen elektrische und elektronische Altgeräte sowie Batterien kostenfrei zum Recycling abgegeben werden können oder die sie von den Haushalten einsammeln. Weitere Informationen erhalten Sie bei der Umweltbehörde Ihrer Stadt/Gemeinde.

Hiermit erklärt Denver A/Š, dass der Funkanlagentyp PR-4700 der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Den vollständigen Text der RED-Konformitätserklärung finden Sie unter der folgenden Internetadresse: denver.eu und klicken Sie dann auf das SYMBOL Suche in der obersten Leiste der Webseite. Geben Sie die Modellnummer ein: PR-4700. Sie gelangen nun zur Produktseite, auf der Sie die Funkgeräterichtlinie (Richtlinie 2014/53/EU) unter downloads/other downloads finden können.

Informationen zum Stromverbrauch im Standby-/Aus-Modus und zur Energieverwaltung für Produkte, die der Verordnung (EU) 2023/826 der Kommission entsprechen, finden Sie unter der folgenden Internetadresse: denver.eu. Klicken Sie dann auf das Suchsymbol oben auf der Website. Geben Sie die Modellnummer ein: PR-4700 und rufen Sie die Seite auf.

Betriebsfrequenzbereich: 2,4-2,4835GHz
Max. Ausgangsleistung: 42W

DENVER A/Š
Omega 5A, Soeften
DK-8382 Hinnerup
Dänemark
www.denver.eu
www.facebook.com/denver.eu

Warnung!
- Enthält Lithium Batterie!
- Versuchen Sie nicht, das Produkt zu öffnen!
- Halten Sie das Produkt fern von Hitze, Wasser, Feuchtigkeit und direkter Sonneneinstrahlung!
- Nur mit original adapter im lieferumfang laden!

Contact

Main contact point: contact.hq@denver.eu

Nordics

Headquarter

Denver A/S
Omega 5A, Soefften
DK-8382 Hinnerup
Denmark

Phone: **+45 86 22 61 00**
(Push "1" for support)

E-Mail

For technical questions, please write to:
support.hq@denver.eu

For all other questions please write to:
contact.hq@denver.eu

Benelux

DENVER BENELUX B.V.

Barwoutswaarder 13C+D
3449 HE Woerden
The Netherlands

Phone: **0900-3437623**
E-Mail: support.nl@denver.eu

Spain/Portugal

DENVER SPAIN S.A

Ronda Augustes y Louis Lumiere, n° 23 — nave
16
Parque Tecnológico
46980 PATERNA
Valencia (Spain)

Spain

Phone: **+34 960 046 883**
Mail: support.es@denver.eu

Portugal:

Phone: **+35 1255 240 294**
E-Mail: denver.service@satfel.com

Germany

Denver Germany GmbH Service

Service Center
Max-Emanuel-Str. 4
94036 Passau

Phone: **+49 851 379 369 40**

E-Mail

support.de@denver.eu

Monday - Thursday 09:00 - 16:30
Friday 09:00 - 14:00

Austria

Lurf Premium Service GmbH
Deutschstrasse 1
1230 Wien

Phone: **+43 1 904 3085**
E-Mail: denver@lurfservice.at

Poland

LetMeRepair Poland sp. z o.o.

ul. Częstochowska 140
62-800 Kalisz

Phone: **62 75 38 092**
E-Mail: denver-service@letmerepair.pl

Godziny pracy: 8 — 18 (poniedziałek — piątek)

If your country is not listed above,
please write an email to
contact.hq@denver.eu



Denver A/S
Omega 5A, Soefften
DK-8382 Hinnerup
Denmark

denver.eu
facebook.com/denver.eu



PAP